

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Album für Gesang mit Begleitung des Pianoforte**

**Stuttgarter Liederkranz**

**Stuttgart, [circa 1870]**

1. J'aime

[urn:nbn:de:bsz:31-257273](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-257273)

## 1.

## J'AIME.

Poésie de Alfred de Musset.

Deutsch von Grünbaum.

Andante.

Musique de G. Alary.

CHANT.

*dolce*

Ich lie - be, und nichts sagt es mir. Ich lie - be, und  
J'ai - me, et rien me le dit. J'ai - me, et

PIANO. *p*

*express.*

ich weisses nur, und tief berg' ich in mir die Qual, die mich be-trof -  
seul je le sais et mon se-cret m'est cher et ché - re ma souf-fran -

*avec*

fen, und ei-nen Schwur that ich, zu lie-ben oh - ne Hof - fen, ach oh - ne Hof - fen, und  
ce et j'ai fait le ser-ment, d'aimer sans es - pé-ran - ce sans es - pé - ran - ce, mais

Stich und Druck der Rüdiger'schen Officin in Leipzig.

*abandon*

doch nicht oh - ne - Glück !  
non pas sans bon - heur !

Ja — ich that den Schwur, zu  
Mais — j'ai fait ser - ment d'ai -

lie - ben oh - ne Hof - fen — , und doch nicht oh - ne Glück !  
mersans es - pé - ran - ce — , mais non pas sans bon - heur !

Jch se - he sie,  
Je la vois,

ich se - he sie, ich hö - re sie,  
je la vois, je l'en - tends,

ich se - he sie, ich hö - re  
je la vois, je l'en -

*animé* (presque parlé.)

sie, das ge - nügt, das ge - nügt, das ge - nügt, ja ! Das ge - nügt !  
tends, c'est as - sez, c'est as - sez, c'est as - sez, Out ! C'est as - sez !

*animé*